

Hoger  
Algemeen  
Voortgezet  
Onderwijs

Het correctievoorschrift bestaat uit:

- 1 Regels voor de beoordeling
- 2 Algemene regels
- 3 Vakspecifieke regels
- 4 Beoordelingsmodel

### **1 Regels voor de beoordeling**

Het werk van de kandidaten wordt beoordeeld met inachtneming van de artikelen 41 en 42 van het Eindexamenbesluit v.w.o.-h.a.v.o.-m.a.v.o.-v.b.o. Voorts heeft de CEVO op grond van artikel 39 van dit Besluit de *Regeling beoordeling centraal examen* vastgesteld (CEVO-02-806 van 17 juni 2002 en bekendgemaakt in Uitleg Gele katern nr. 18 van 31 juli 2002).

Voor de beoordeling zijn de volgende passages van de artikelen 41, 41a en 42 van het Eindexamenbesluit van belang:

1 De directeur doet het gemaakte werk met een exemplaar van de opgaven, de beoordelingsnormen en het proces-verbaal van het examen toekomen aan de examinator. Deze kijkt het werk na en zendt het met zijn beoordeling aan de directeur. De examinator past de beoordelingsnormen en de regels voor het toekennen van scorepunten toe die zijn gegeven door de CEVO.

2 De directeur doet de van de examinator ontvangen stukken met een exemplaar van de opgaven, de beoordelingsnormen, het proces-verbaal en de regels voor het bepalen van de score onverwijld aan de gecommitteerde toekomen.

3 De gecommitteerde beoordeelt het werk zo spoedig mogelijk en past de beoordelingsnormen en de regels voor het bepalen van de score toe die zijn gegeven door de CEVO.

4 De examinator en de gecommitteerde stellen in onderling overleg het aantal scorepunten voor het centraal examen vast.

5 Komen zij daarbij niet tot overeenstemming dan wordt het aantal scorepunten bepaald op het rekenkundig gemiddelde van het door ieder van hen voorgestelde aantal scorepunten, zo nodig naar boven afgerond.

### **2 Algemene regels**

Voor de beoordeling van het examenwerk zijn de volgende bepalingen uit de CEVO-regeling van toepassing:

1 De examinator vermeldt op een lijst de namen en/of nummers van de kandidaten, het aan iedere kandidaat voor iedere vraag toegekende aantal scorepunten en het totaal aantal scorepunten van iedere kandidaat.

2 Voor het antwoord op een vraag worden door de examinator en door de gecommitteerde scorepunten toegekend, in overeenstemming met het beoordelingsmodel. Scorepunten zijn de getallen 0, 1, 2, ..., n, waarbij n het maximaal te behalen aantal scorepunten voor een vraag is. Andere scorepunten die geen gehele getallen zijn, of een score minder dan 0 zijn niet geoorloofd.

3 Scorepunten worden toegekend met inachtneming van de volgende regels:

3.1 indien een vraag volledig juist is beantwoord, wordt het maximaal te behalen aantal scorepunten toegekend;

3.2 indien een vraag gedeeltelijk juist is beantwoord, wordt een deel van de te behalen scorepunten toegekend, in overeenstemming met het beoordelingsmodel;

3.3 indien een antwoord op een open vraag niet in het beoordelingsmodel voorkomt en dit antwoord op grond van aantoonbare, vakinhoudelijke argumenten als juist of gedeeltelijk juist aangemerkt kan worden, moeten scorepunten worden toegekend naar analogie of in de geest van het beoordelingsmodel;

3.4 indien slechts één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, wordt uitsluitend het eerstgegeven antwoord beoordeeld;

3.5 indien meer dan één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, worden uitsluitend de eerstgegeven antwoorden beoordeeld, tot maximaal het gevraagde aantal;

3.6 indien in een antwoord een gevraagde verklaring of uitleg of afleiding of berekening ontbreekt dan wel foutief is, worden 0 scorepunten toegekend, tenzij in het beoordelingsmodel anders is aangegeven;

3.7 indien in het beoordelingsmodel verschillende mogelijkheden zijn opgenomen, gescheiden door het teken /, gelden deze mogelijkheden als verschillende formuleringen van hetzelfde antwoord of onderdeel van dat antwoord;

3.8 indien in het beoordelingsmodel een gedeelte van het antwoord tussen haakjes staat, behoeft dit gedeelte niet in het antwoord van de kandidaat voor te komen.

4 Het juiste antwoord op een meerkeuzevraag is de hoofdletter die behoort bij de juiste keuzemogelijkheid. Voor een juist antwoord op een meerkeuzevraag wordt één scorepunt toegekend. Voor elk ander antwoord worden geen scorepunten toegekend. Indien meer dan een antwoord gegeven is, worden eveneens geen scorepunten toegekend.

5 Een fout mag in de uitwerking van een vraag maar één keer worden aangerekend, tenzij daardoor de vraag aanzienlijk vereenvoudigd wordt en/of tenzij in het beoordelingsmodel anders is vermeld.

6 Een zelfde fout in de beantwoording van verschillende vragen moet steeds opnieuw worden aangerekend, tenzij in het beoordelingsmodel anders is vermeld.

7 Indien de examinerator of de gecommiteerde meent dat in een examen of in het beoordelingsmodel bij dat examen een fout of onvolkomenheid zit, beoordeelt hij het werk van de kandidaten alsof examen en beoordelingsmodel juist zijn.

Hij kan de fout of onvolkomenheid mededelen aan de CEVO. Het is niet toegestaan zelfstandig af te wijken van het beoordelingsmodel. Met een eventuele fout wordt bij de definitieve normering van het examen rekening gehouden.

8 Scorepunten worden toegekend op grond van het door de kandidaat gegeven antwoord op iedere vraag. Er worden geen scorepunten vooraf gegeven.

9 Het cijfer voor het centraal examen wordt als volgt verkregen.

Eerste en tweede corrector stellen de score voor iedere kandidaat vast. Deze score wordt meegedeeld aan de directeur.

De directeur stelt het cijfer voor het centraal examen vast op basis van de regels voor omzetting van score naar cijfer.

N.B. Het aangeven van de onvolkomenheden op het werk en/of het noteren van de behaalde scores bij de vraag is toegestaan, maar niet verplicht.

### 3 Vakspecifieke regels

Voor het examen Duits 1,2 HAVO kunnen maximaal 45 scorepunten worden behaald.

Voor dit examen zijn verder de volgende vakspecifieke regels vastgesteld:

1 Open vragen dienen in het Nederlands beantwoord te worden tenzij uit de vraagstelling blijkt dat het antwoord in de vreemde taal mag of moet staan. Indien toch de vreemde taal is gebruikt, worden aan het antwoord 0 scorepunten toegekend.

2 Met taalfouten wordt in de beoordeling geen rekening gehouden.

### 4 Beoordelingsmodel

---

Antwoorden	Deel-scores
------------	-------------

---

*Aan het juiste antwoord op een meerkeuzevraag wordt één punt toegekend.*

#### Tekst 1 Angst vor Krähenfüßen

1  A

##### Maximumscore 1

2  drie

3  B

##### Maximumscore 2

- 4  Drie van de volgende:  
Niet in de buurt van kraaienkolonies komen.  
Een paraplu meenemen (om je te verdedigen).  
De kraaiennesten op tijd vernietigen.  
De kraaien afschieten.

Indien drie goed

2

Indien twee goed

1

Indien een of minder goed

0

##### Maximumscore 1

5  (Ja.) Ich persönlich (regel 80)

#### Tekst 2 Führerschein Klasse S für junge Leute „eher uncool“

##### Maximumscore 1

- 6  De kern van het goede antwoord is:  
Het betreft (een rijbewijs voor) voertuigen die niet harder dan 45 km per uur mogen rijden. / Jongeren vinden deze voertuigen te langzaam.

##### Maximumscore 2

- 7  De kern van het goede antwoord is:  
• Rijscholen moeten de (specifieke) voertuigen aanschaffen / moeten extra kosten maken  
• De voertuigen zullen voor verkeershinder zorgen / de verkeersdoorstroming belemmeren

1

1

#### Tekst 3 Mit Pflanzen flüstern

8  A

9  B

10 ■ D

11 ■ A

**Maximumscore 1**

De kern van het goede antwoord is:

12  Een bloemiste heeft gesolliciteerd naar een baantje bij de “Pflanzensitter”.

*Opmerking*

*Acceptabel: Ook een bloemiste is enthousiast (over het idee).*

13 ■ D

**Tekst 4 Zurück zur Familie**

14 ■ C

**Tekst 5 Millionen meistern ihr Leben mit links**

15 ■ C

**Maximumscore 1**

16  Ich habe (inleiding)

17 ■ C

18 ■ D

19 ■ D

**Maximumscore 1**

20  De kern van het goede antwoord is:  
Zij vindt gebruiksvoorwerpen / een blikopener voor linkshandigen net zo normaal als voor rechtshandigen.

*Opmerking*

*Acceptabel: Zij vindt linkshandigheid ook normaal / niet abnormaal.*

21 ■ E

**Tekst 6 Streit um Eis aus dem Rucksack**

22 ■ B

**Tekst 7 Hinein ins Vergnügen**

23 ■ C

24 ■ C

**Maximumscore 1**

25  Nach wie (vor)

26 ■ A

27 ■ B

**Maximumscore 1**

28 □ De kern van het goede antwoord is:  
Mensen die uitsluitend indoor (willen) klimmen.

**Maximumscore 1**

29 □ bedrijven / het bedrijfsleven

Indien een antwoord als: “de economie”

0**Tekst 8 Stabile Factoren**

30 ■ c

**Tekst 9 Statt mit Geld bezahlt man mit einem Fingerabdruck**

31 ■ A

32 ■ C

33 ■ B

34 ■ D

**Maximumscore 3**

35 □ De kern van het goede antwoord is:

- Je hoeft niet te wachten / in de rij te staan
- Je hoeft niet direct te betalen / maar één keer in de 14 dagen te betalen
- Je hebt geen portemonnee nodig

111

36 ■ B

**Tekst 10 Vornamen**

37 ■ c

**Tekst 11 Söhne bevorzugt****Maximumscore 1**

38 □ De kern van het goede antwoord is:  
Mannen zijn eerder geneigd met hun zwangere vriendin te trouwen als ze weten dat het  
ongeboren kind een jongen is.

39 ■ D

**Tekst 12 Ausgewählte Taschenbücher für Spätsommertage****Maximumscore 1**

40 □ (Ja.) Glitzerbarbie

**Tekst 13 Leser werben Leser**

**Maximumscore 1**

- 41  (Ja.) Je moet binnen twee weken (na verzending van de bon) (schriftelijk) opzeggen.

**inzenden scores**

Verwerk de scores van de alfabetisch eerste vijf kandidaten per school in het programma WOLF.

Zend de gegevens uiterlijk op 23 juni naar Cito.

---

**Einde**